

PL

PL

PL



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 5.5.2008 r.
COM(2008) 244 wersja ostateczna

Wniosek

DECYZJA RADY

**zmieniająca wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania i zawarcia przez
Wspólnotę Europejską Międzynarodowej umowy w sprawie kawy z 2007 r.**

(przedstawiony przez Komisję)

UZASADNIENIE

Dnia 27 marca 2008 r. Komisja przyjęła wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania i zawarcia przez Wspólnotę Europejską Międzynarodowej umowy w sprawie kawy z 2007 r. Dokument Komisji oznaczony był numerem referencyjnym COM(2008) 157 wersja ostateczna. Został on przekazany Radzie do przyjęcia.

Należy jednak zauważyć, że w art. 40 ust. 4 Międzynarodowej umowy w sprawie kawy z 2007 r. przewidziane zostały postanowienia szczególne, przede wszystkim w zakresie stanowiska Wspólnoty Europejskiej i przedłożenia oficjalnego oświadczenia, za pomocą którego potwierdzone zostanie wykonywanie wyłącznych kompetencji.

Ponieważ wspomniane oświadczenie o kompetencjach nie zostało zawarte w zatwierdzonym już wniosku, konieczne jest uzupełnienie tego wniosku, aby Rada mogła przyjąć decyzję o całości procedury podpisania i zawarcia umowy w imieniu Wspólnoty Europejskiej.

Celem niniejszego wniosku jest zatem zmiana aktu zawartego w dokumencie COM(2008)157 wersja ostateczna, stanowiącego przedmiot pierwszej procedury, poprzez załączenie oświadczenia o kompetencjach zgodnie z art. 40 ust 4 umowy oraz odpowiednie dostosowanie brzmienia art. 2. Ponieważ w zatwierdzonej już wersji w art. 1 nie została uwzględniona kwestia podpisania Międzynarodowej umowy w sprawie kawy, artykuł ten zostanie również odpowiednio uzupełniony.

Oficjalna uroczystość podpisania umowy ma się odbyć w Londynie dnia 19 maja 2008 r. Byłoby wskazane, aby Wspólnota mogła podpisać i przedłożyć akt zatwierdzający wraz z oświadczeniem o wyłącznych kompetencjach w tym terminie.

Z tego względu wnosi się o zastosowanie procedury przyspieszonej, aby Rada mogła przyjąć decyzję przed tą datą.

Wniosek

DECYZJA RADY

zmieniająca wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania i zawarcia przez Wspólnotę Europejską Międzynarodowej umowy w sprawie kawy z 2007 r.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 133 w związku z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 40 ust. 4 Międzynarodowej umowy w sprawie kawy z 2007 r. przewidziano, że Wspólnota Europejska składa wobec Depozytariusza oświadczenie potwierdzające jej wyłączne kompetencje w sprawach uregulowanych w tej umowie.
- (2) Do dokumentu COM(2008)157 wersja ostateczna, który stanowił wniosek do Rady o zatwierdzenie Międzynarodowej umowy w sprawie kawy z 2007 r., nie dołączono wspomnianego oświadczenia.
- (3) Konieczne jest zatem wprowadzenie zmian do wniosku zawartego w dokumencie COM(2008)157 wersja ostateczna poprzez załączenie wspomnianego oświadczenia i wprowadzenie drobnych poprawek.
- (4) Dzięki załączeniu tego oświadczenia Wspólnota Europejska będzie mogła szybko zakończyć procedurę podpisywania i zatwierdzania Międzynarodowej umowy w sprawie kawy z 2007 r.,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Artykuł pierwszy wniosku zawartego w dokumencie COM(2008)157 wersja ostateczna otrzymuje brzmienie:

„Międzynarodowa umowa w sprawie kawy z 2007 r. zostaje niniejszym podpisana i zatwierdzona w imieniu Wspólnoty Europejskiej. Tekst umowy stanowi załącznik do niniejszej decyzji.”

Artykuł 2

Artykuł 2 wniosku zawartego w dokumencie COM(2008)157 wersja ostateczna otrzymuje brzmienie:

„Przewodniczący Rady zostaje upoważniony do wyznaczenia, przed dniem 31 sierpnia 2008 r., osoby upoważnionej do podpisania umowy i złożenia Depozytariuszowi umowy dokumentu zatwierdzającego w imieniu Wspólnoty, wraz z oświadczeniem o kompetencjach stanowiącym załącznik do niniejszej decyzji, zgodnie z art. 40 umowy.”

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK

OŚWIADCZENIE WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ ZGODNIE Z ART. 40 UST. 4 MIĘDZYNARODOWEJ UMOWY W SPRAWIE KAWY Z 2007 R.

Zgodnie z art. 40 ust. 4 Międzynarodowej umowy w sprawie kawy z 2007 r. niniejsze oświadczenie określa kompetencje przekazane Wspólnocie Europejskiej przez jej państwa członkowskie w dziedzinach, których dotyczy umowa.

Wspólnota Europejska oświadcza, że zgodnie z Traktatem ustanawiającym Wspólnotę Europejską, kwestie regulowane umową wchodzą w zakres wyłącznych kompetencji Wspólnoty Europejskiej na mocy wspólnotowej polityki handlowej. Z tego względu umowa nie podlega ratyfikacji przez państwa członkowskie.